



acercándonos

una publicación de la Oficina de la Rectora del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico

*Año 15 Vol. 27 junio 2020
De la educación presencial
a la educación a distancia
en tiempos de pandemia*

Centro Ambiental Santa Ana

MAYO 16



INTER METRO

CONOCIENDO A LOS MURCIÉLAGOS

Programa de Actividades Virtuales sobre la Biodiversidad de Puerto Rico del Centro Ambiental Santa Ana por el COVID-19

Sábado 16 de mayo del 2020 10am (hora local Puerto Rico)

La coordinadora del Programa de Conservación de Murciélagos de Puerto Rico, la Profa. Yaritza Morales nos ayuda a aprender y aclarar todas nuestras dudas sobre los murciélagos desde tu hogar. Aprovecha esta oportunidad única para descubrir su importancia en nuestros ecosistemas, las especies comunes de Puerto Rico y los mitos sobre ellos que NO debemos perpetuar. Para esta actividad virtual usaremos la plataforma Zoom y será en español y libre de costo. Para participar debes registrarte en el siguiente enlace: <https://forms.gle/keEgunt2S0vqzh20X9> / espacio limitado



Patrocinado: Centro Ambiental Santa Ana, CABA, El Centro Ambiental Santa Ana es un centro de actividades operado por el Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico con el apoyo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico y otras organizaciones. Este programa de actividades virtuales enfocadas en la naturaleza de Puerto Rico. Este programa de actividades educativas virtuales y libres de costo y en español, son desarrolladas para familias, estudiantes, educadores, y organizaciones hermanas actualmente impactadas por el distanciamiento social por el COVID-19. Nuestro interés es que conozcas de la naturaleza desde casa para que puedas disfrutarla en todo momento. #ActuandoenPuertoRico #CASA, #QueBuenDia

Centro Ambiental Santa Ana

INTER METRO

¡Separa la fecha!

(22 de abril al 31 de mayo del 2020)
No te pierdas las actividades virtuales sobre la naturaleza de Puerto Rico



Disfruta tu naturaleza en CASA

El Centro Ambiental Santa Ana (CASA) del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, en colaboración con el Programa del Estuario de la Bahía de San Juan y otras organizaciones te invitamos a las próximas actividades virtuales enfocadas en la naturaleza de Puerto Rico. Este programa de actividades educativas virtuales y libres de costo y en español, son desarrolladas para familias, estudiantes, educadores, y organizaciones hermanas actualmente impactadas por el distanciamiento social por el COVID-19. Nuestro interés es que conozcas de la naturaleza desde casa para que puedas disfrutarla en todo momento. #ActuandoenPuertoRico #CASA, #QueBuenDia

Participa de:

- Lecturas de cuentos
- Festival de Aves Endémicas
- Canto de Aves Cibola (Cibola Big Day)
- Cápsulas informativas sobre árboles urbanos
- Talleres educativos
- Conferencias con expertos(as) en la conservación
- Secciones de preguntas y respuestas sobre nuestra naturaleza
- Actividades para realizar con tus niños(as) o estudiantes desde casa
- Entos virtuales sobre la naturaleza
- Naturaleza
- Actividades virtuales de otras organizaciones locales y nacionales.

Aprende sobre:

- Aves de Puerto Rico
- Murciélagos
- Cambio climático
- Arboles urbanos
- Estuario de la Bahía de San Juan
- Observación de aves / plataforma eBird
- Iniciativas de organizaciones ambientales



Para más detalles visítanos en Facebook: Centro Ambiental Santa Ana, CABA, El Centro Ambiental Santa Ana es un centro de actividades operado por el Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico con el apoyo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico y otras organizaciones. Este programa de actividades virtuales enfocadas en la naturaleza de Puerto Rico. Este programa de actividades educativas virtuales y libres de costo y en español, son desarrolladas para familias, estudiantes, educadores, y organizaciones hermanas actualmente impactadas por el distanciamiento social por el COVID-19. Nuestro interés es que conozcas de la naturaleza desde casa para que puedas disfrutarla en todo momento. #ActuandoenPuertoRico #CASA, #QueBuenDia

WEBINAR

ÉTICA SOCIAL: Fundamentos, clínica y comunidad

Un diálogo sobre las comunidades vulnerables en Puerto Rico, experiencia y propuestas para el cambio

Prof. Idalia Colón
Departamento de Trabajo Social | UIPR Metro

Sr. Gabriel Morales
Sociólogo y enlace de servicios comunitarios

Dra. Palmira Ríos
Socióloga, Profesora UPR y Decana Académica Interina Seminario Evangélico de Puerto Rico



JUEVES 25 DE JUNIO | 12MD PR | 11AM CDT | 9AM PDT



Planifica tu semana

Prepárate para tus cursos en línea

- 1- Prepara cada semana una agenda con las tareas que debes realizar.
- 2- Establece en tu agenda el día y hora que planificas completar esas tareas.
- 3- Considera en tu agenda las reuniones o tareas del curso.

Departamento de Trabajo Social
INTER METRO

Por la plataforma de Zoom

LA GRAMÁTICA NO TIENE SEXO. NO ES INCLUYENTE NI EXCLUYENTE.

Sociedad de Debate Inter Metro presenta:

DEBATE VIRTUAL I

martes, 5 de mayo a las 10:00 AM

TALLER VIRTUAL PARA EL DESARROLLO DE FACULTAD

Tema: **Uso y manejo de la herramienta Collaborate Ultra**

Día: miércoles, 27 mayo de 2020
Hora: 2:30 p.m.
Recurso: Prof. Luis A. Rodríguez
Moderadora: Dra. Belma Borrás Osorio

Espacios limitados

[Para registrarse presione aquí](#)

[Enlace para acceder al taller](#)

Auspiciado por la Facultad de Empresas
Lcdo. Fredrick Vega Lozada, Decano
Prof. Carlos Rom Goris, Director Subgraduado

1er Torneo de debates virtuales Latinoamérica

frente a la COVID: Retos, estigmas y oportunidades

FRAUDE EN TIEMPOS DE PANDEMIA

Dr. Melvin Rosario-Crespo, Esq., CFE, CIFI, CHPP

CJUS 4972: Seminario en Justicia Criminal
Prof. Jorge I. Suárez Cáceres
Salón Virtual
Lunes, 11 de mayo de 2020; 2:30 pm



Prof. Marilina L. Wayland
Rectora

EMERGENCIA DE COVID-19: DE LA EDUCACIÓN PRESENCIAL A LA EDUCACIÓN VIRTUAL

Nos encontrábamos preparando el segundo volumen de *Acercándonos* correspondiente a este año académico, cuando nos sobrecogió la emergencia de la pandemia del COVID-19. Ante esta nueva realidad sentimos la necesidad de posponer el tema del volumen en proceso y optar por una edición especial que recogiera parte de la experiencia que nos ha tocado vivir durante los pasados meses. Las determinaciones del Gobierno de Puerto Rico sobre el toque de queda, junto al consecuente distanciamiento social y la obligación de proteger a la comunidad universitaria, provocaron el cierre temporero de la Universidad. Esto dio paso a una transformación a modalidad virtual. Afortunadamente, el recinto Metro se había estado preparando para una situación como esta.

El Recinto fue pionero en la educación a distancia al conseguir la aprobación del primer programa en línea en Puerto Rico, según nos explica el Dr. Angel Caraballo en su artículo *Trayectoria de la educación a distancia en Metro*. Esta iniciativa del Recinto fue evolucionando hasta lograr, al momento de la emergencia COVID-19, el desarrollo de 16 programas, 306 cursos, y 913 estudiantes en línea, un 60% de profesores certificados para ofrecer cursos en esta modalidad y el 100% de los cursos apoyados por la web (Web Enhanced). Esta trayectoria nos hace sentir orgullosos de pertenecer al recinto Metro.

El gran desafío a partir del COVID-19 se puede resumir en los siguientes tres aspectos: capacitar a toda la facultad para la transición de los cursos presenciales a la modalidad virtual, transformar todos los servicios estudiantiles para ofrecerse de manera remota y reconceptualizar la administración para responder a estos retos mediante teletrabajo. En primer lugar, reconocemos el gran compromiso de la facultad para que sus estudiantes pudieran continuar el proceso de enseñanza-aprendizaje a distancia. También hay que destacar la disponibilidad de los colaboradores del CADDT y el CAI para apoyar a la facultad, bajo el liderato de la decana Migdalia Texidor, según explica en su artículo *Esfuerzos administrativos y académicos hacia la educación a distancia ante la nueva realidad*. Las aportaciones de las doctoras Yazmín Cruz, Hilda Quintana y Yogani Govender en sus artículos, *Más allá de una educación sin distancias*, *Enseñar virtualmente: de la clase presencial a la virtual en dos semanas* y *Faculty of Science and Technology creating new frontiers for Higher Education in Puerto Rico during the COVID-19 pandemic*, son una muestra de la buena interacción entre administradores, facultad y estudiantes. Sus historias representan la realidad de muchos otros profesores que encarnan el compromiso y espíritu de superación que tanto necesitan nuestros estudiantes en esta etapa de formación.

NO TE OLVIDES...

24 DE JULIO DE 2020
Servicio Ecuménico de
Graduación, virtual
7:00 p.m.

25 DE JULIO DE 2020
Quincuagésima cuarta
colación de grados del Recinto
Metropolitano, virtual
3:00 p.m.

1 DE AGOSTO DE 2020
Inicio de clases de trimestre
2020-2021

14 DE AGOSTO DE 2020
Lección Magistral
9:00 a.m.

17 DE AGOSTO DE 2020
Inicio de clases de semestre
2020-2021

En segundo lugar, resalta la transformación en servicios a los estudiantes para orientarlos y facilitar su acceso en línea. Trabajando dentro de un entorno cada vez más complejo, nos movilizamos ágilmente para desarrollar contenidos diarios por medio de las redes sociales, *Facebook* y *Twitter*, y ofrecer información de actualidad relacionada al COVID-19. Esto tuvo el efecto de aumentar la cantidad de seguidores en un 40%, y al día de hoy tenemos 21,365 seguidores. En *Facebook Messenger* sobrepasamos 2,000 conversaciones durante las primeras dos semanas de la emergencia y a esta fecha hay sobre 4,000 conversaciones registradas. Se lograron procesos de orientación, tutorías y atención a los distintos problemas enfrentados por los estudiantes. Se estableció un *help desk* a través de la página *metro.inter.edu* para facilitar la comunicación, que ha recibido sobre 6,500 mensajes, y se convirtieron al formato digital 23 formularios para trámites estudiantiles.

En lo que respecta a los colaboradores, las áreas de trabajo del Recinto se ubicaron temporalmente en nuestros hogares, en ocasiones con equipos propios, dando la milla extra e innovando desde el teletrabajo. Nos tuvimos que reinventar. Se añadieron nuevas herramientas tecnológicas como Collaborate Ultra, TEAMS y ZOOM para facilitar las comunicaciones remotas, se transfirieron las extensiones del cuadro telefónico del Recinto a teléfonos celulares personales y se proveyó para el recogido de materiales y expedientes. El personal de informática, limpieza y seguridad se mantuvo asistiendo a sus áreas de trabajo para garantizar la continuidad de las labores.

En este caminar resulta meritorio reconocer el respaldo de la Oficina Central del Sistema (OCS) y el liderazgo del Presidente, Manuel

J. Fernós, en los ajustes a esta nueva realidad. El Sistema se movió con rapidez en la creación de materiales y cursos para adiestrar a la facultad. De igual manera se gestionaron protocolos para la adecuada transición al trabajo, primero remoto y luego presencial. También con el apoyo de la OCS se atendió la distribución de los fondos provenientes del CARES Act que asignó a cada estudiante \$624, con el propósito de que pudiera hacer el cambio de presencial a en línea. Mientras que con la asignación de los fondos para la Institución, nos encaminamos al fortalecimiento de la infraestructura tecnológica con la preparación de todos los salones de clases para ofrecer clases virtuales y grabadas; el aumento de los cursos y programas totalmente en línea y la preparación del Recinto con todos los aspectos de seguridad para el reinicio de labores.

El distanciamiento social no detuvo el liderazgo del Recinto en el desarrollo de actividades extracurriculares académicas y culturales, de forma virtual. Se destacan el Congreso de investigadores de la UIPR, la apertura de la exhibición de la Biblia en el Museo de Antropología Religiosa, los *webinars* de la Oficina de Capellanía, las bienvenidas a los estudiantes de nuevo ingreso, los debates de la Red Latinoamericana de Universidades, las presentaciones de libros y conversatorios, entre otras. También se reconoce el esfuerzo de muchos para continuar brindando experiencias de laboratorio y prácticas de forma virtual, tales como el Centro de Apoyo Emocional y Financiero, la Clínica Interamericana de Servicios Psicológicos, los laboratorios de Certificados Técnicos, Música, Diseño y Ciencias Naturales.

Ahora nos toca regresar al Recinto. Pero ¿por qué regresar? La experiencia de manejar una universidad virtual nos ha demostrado aspectos de conveniencia y otros de eficiencia y efectividad. Lo hemos logrado, pero no hemos podido sustituir la sinergia de la vida universitaria, la interacción social requerida como fundamento de la educación capaz de alcanzar todas las metas y objetivos. Ya es hora de volver a nuestra casa de estudios para trabajar arduamente hacia el logro de la proyección de matrícula e ingresos, la mayor satisfacción de los estudiantes y el desarrollo de la nueva universidad a partir de COVID-19. En este quehacer, no podemos olvidar que los estudiantes son nuestra razón de ser. El testimonio de la estudiante Gabriela Colón Pesquera, *Educación a distancia: Perspectiva de una estudiante universitaria*, nos sirve de inspiración para continuar dando el máximo por nuestros estudiantes y la Institución.

Lo que para muchas universidades se convirtió en una educación remota de emergencia, sin los parámetros de calidad e improvisada, para nosotros fue un proceso de continuidad que permitió ofrecer una educación virtual estructurada, de calidad y acorde a los estándares de la educación a distancia. Esta transformación de la educación superior no tiene marcha atrás. Estudiantes, profesores y administradores hemos experimentado una curva de aprendizaje exponencial con respecto a la integración de tecnologías educativas, que ha revolucionado el modelo de enseñanza-aprendizaje para siempre. Nos toca seguir refinando y evaluando para evolucionar hacia una educación presencial, flexible, oportuna y atractiva. Esto supone cambiar los canales de comunicación y crear contenidos

que provoquen mayor interactividad y participación.

Sin duda, el gran logro de nuestra comunidad ha sido mantenernos enfocados, entusiasmados y trabajando juntos hacia el cumplimiento de los objetivos de nuestra misión, darle continuidad al proyecto educativo y concluir el año académico de forma exitosa.





*Dr. Ángel Caraballo
Facultad de
Ciencias y Tecnología*

TRAYECTORIA DE LA EDUCACIÓN A DISTANCIA EN METRO

Llegué al Recinto Metro en el 1993 como coordinador del programa graduado de Computación Educativa. Para aquel tiempo no existían programas a distancia

en la Universidad. Posteriormente, en el 1998, pasé a la Oficina Central del Sistema (OCS) a dirigir la oficina de Desarrollo Tecnológico, bajo la Vicepresidencia de Asuntos Académicos. Estando en esta posición se comenzó a trabajar la educación a distancia en la Universidad Interamericana. Por mi relación con el Recinto Metro, comenzamos a desarrollar talleres por medio de la NOVA Southeastern University, en Florida. En el periodo navideño del 1998, un grupo de siete profesores de Metro y dos profesoras del recinto de Ponce nos trasladamos a Fort Lauderdale; los de Metro eran: Eduardo Rivera Porto, María de Jesús, Evelyn Haddock, Irma Alvarez, Carlos Díaz, Juan Karman y este servidor. Luego del viaje de capacitación, para el mes de mayo, se instaló el sistema de *WebCt* en la OCS.

En aquel momento aprovechamos una plataforma gratuita y yo me nutrí de la experiencia de mi hermano, el Dr. José Noel Caraballo, ya que este había hecho lo mismo en el Recinto de Ciencias Médicas, para preparar cursos en línea. Esta plataforma se hizo disponible para todos los recintos.

Por medio de ella ofrecí talleres a todos los centros docentes de la Institución. Entre los meses de enero y mayo se ofrecieron los talleres a la facultad. La plataforma se utilizaba informalmente en algunos de los cursos. En esa época el compañero Jairo Pulido, que trabajaba en la OCS, me acompañaba a dar los talleres para el apoyo técnico; también colaboraba en el mantenimiento de la plataforma. Recuerdo que, en el Recinto, tomaron los talleres profesores de diferentes disciplinas: Milagros Iturrondo, Yazmín Cruz, Charnel Anderson, José Rodríguez Ahumada, Lin Bender, María de los Ángeles (Angie) Vázquez, David Hernández, Magdalena Varona, Myrna Rodríguez (q.e.p.d.), y Dyalma González Acabá, entre muchos otros. Así fue como iniciamos los esfuerzos de educación en el Recinto Metro.

El primer programa en línea aprobado en Puerto Rico por el entonces llamado Consejo de Educación Superior (CES, hoy Junta de Instituciones Postsecundarias) fue el programa graduado de Computación Educativa, precisamente del Recinto Metro de la Universidad Interamericana. Esto ocurrió en 1998, aunque el programa estaba aprobado en la Universidad desde 1993. El Vicepresidente Asociado de Asuntos Académicos, Adrián Alvarez fue el encargado de someter los documentos al CES para que nos otorgaran la autorización para dar cursos en línea bajo este programa. En aquel momento, el CES no tenía un reglamento para aprobar programas a

distancia. Con el tiempo, se dieron a la tarea de preparar un reglamento y, para ello, solicitaron a las universidades que nombraran personas para contribuir con este proyecto. Yo fui parte de este comité que logró el primer reglamento. Ya para el 1999, la OCS contaba con un comité compuesto por representantes de cada recinto para desarrollar la educación a distancia. Una de las primeras metas del comité fue desarrollar las guías para la certificación de los cursos en línea. La Dra. Sharon Clampitt, del recinto de Ponce, fue líder en esta iniciativa. Posteriormente, comenzaron a desarrollarse cursos de forma aislada, pero programas completos en línea como tal, se desarrollaron principalmente en el recinto de Ponce. Con el tiempo, la compañía Blackboard compró a WebCT y, así, nos mudamos a la plataforma que se utiliza hoy día en toda la Institución. Inicialmente, hubo una combinación de ambas plataformas y luego se migró completamente a Blackboard. Luego de tres años en la OCS, regresé a Metro como profesor de Ciencias de Computadoras.

Al día de hoy, en el recinto Metro contamos con un desarrollo respetable de la educación a distancia. La pandemia del COVID-19 ha traído como consecuencia el tener que adelantar el proyecto de educación a distancia. Como parte de este proceso, todos los cursos que se están ofreciendo durante este periodo de cuarentena son a distancia. Lo que comenzamos de forma vanguardista a finales de la década del 90, se convirtió en la nueva normalidad. De repente, nos movimos a que todos los cursos se ofrezcan en línea. Creo que la gran mayoría de la facultad está lista para esto.

MÁS ALLÁ DE UNA EDUCACIÓN SIN DISTANCIAS



Dra. Yasmine Cruz Rivera
Catedrática Facultad de
Estudios Humanísticos

*Quien se atreve
a enseñar,
nunca debe
dejar de
aprender.*

(John Cotton Dana)

Una educación exitosa requiere esfuerzo, disciplina, dominio y motivación. Esto, a la par de un conocimiento riguroso e integrador. Educar exige ver los procesos como algo nuevo, dinámico y retante. No cabe la menor duda, que la pandemia del COVID-19 que tocó el mundo en marzo de 2020, nos ha demostrado que nada es estático y que los cambios nos mueven a pensar y actuar de maneras disímiles, pero efectivas. La educación a distancia no es un proyecto nuevo ni improvisado. Es una modalidad ya inherente a nuestro sistema educativo. Ya en 1962, R. Buckminster Fuller señaló, en lo que denominó *Educación automática*, su visión de la educación como un proceso condicionado por la tecnología y erradicado de límites geográficos y temporales. En 1970, Moore sentó las bases de la educación a distancia llamando a esta: estudios independientes. En el 2013, se retomó el concepto como una educación mediante una distancia transaccional.

La política institucional de la Universidad Interamericana de Puerto Rico para la implantación del aprendizaje a distancia, cónsona con su visión 2012, reconoce que *la tecnología y los sistemas de información son esenciales en la transformación de las experiencias que promueven el aprendizaje*. Es decir, esta modalidad no es ni nunca fue un capricho ni un movimiento abrupto causado por la emergencia. Para los educadores que estamos comprometidos con los principios genuinos de una educación realmente necesaria desde cualquier lugar o en cualquier momento, la educación virtual o remota es una forma probada, no solo con datos, estadísticas e investigaciones, sino con el éxito logrado por cientos de nuestros alumnos. Ante la crisis trágica que arropa al mundo, somos testigos de que ya muchos estábamos inmersos en esta educación innovadora que he denominado *Educación sin distancias*. Se trata de una educación donde la virtualidad y la globalización van de la mano y las tecnologías de la informática y de la comunicación son medios para desarrollar multiplicidad de lecciones, módulos instruccionales y actividades de aprendizaje interactivas, prácticas, válidas y confiables que redundan en el bien común para servir a nuestra comunidad, a nuestro país y al mundo entero.

La pandemia sirvió solo como momento de reflexión y de reafirmación de unos principios que ya practicábamos y conocíamos, por ende, los seguimos poniendo a la disposición de nuestros alumnos y colegas. Los LMS (*Learning Management System*) proveen recursos y herramientas que han transformado la Internet en un ambiente enriquecedor para la experiencia educativa.

Los estudiantes desarrollan así una mayor autonomía y autoconciencia de su aprendizaje y ven los medios no como simples recursos de comunicación social, sino como principios generadores del conocimiento. Esto contribuye a formar personas cultas con capacidades analíticas y críticas, receptivas e independientes, usuarias de las TIC (Tecnologías de Informática y Comunicaciones) y que buscan trabajar de manera cooperativa. Frente a la gravedad de la incertidumbre, no nos detenemos a esperar que llegue lo peor; al contrario, labramos sobre lo terrible del asunto, la misión de seguir airoso y con esperanza de ganar una batalla. No hemos dado marcha atrás porque estamos inmersos de cara al futuro que ya es hoy. Bien dijo Víctor Hugo que no se puede detener el futuro y gracias a los planes estratégicos, a los recursos humanos motivados y al compromiso de nuestra comunidad, estamos sirviendo con los más altos parámetros de calidad. Hacemos del aula virtual el mundo, más allá de fronteras, mediante el apoyo y el diseño de lecciones con contenido ejemplificado en elementos visuales, auditivos, imágenes e integración de enlaces que permiten enriquecer cada tarea, cada unidad, cada encuentro. La unión de lo sincrónico y de lo asincrónico nos permite personalizar y mantener nuestra presencia para ayudar no solo con lo cognitivo, sino también con lo afectivo y emocional. El proceso dialógico es un fuerte lazo y puente entre los alumnos, sus familias, metas, intereses, aciertos y desaciertos, logros y dificultades.

Educar desde el hogar mediante una tableta, un celular o una computadora nos mueve a ponernos en los zapatos del otro y a desear su cercanía. Comenzamos cada videoconferencia (lo que llamó Börje Holmberg: *Guided*

didactic conversation) con un poema o una cita memorable, con una anécdota o una historia que nos una y conmueva para despertarnos juntos en una nueva aventura, navegando en el mar del conocimiento. Uno realmente útil, humano y humanista que se pueda poner siempre al servicio de los demás y que nos prepare a afrontar lo que venga después. Quien educa a *distancia* está siempre cerca, preparado, motivado y contagia con su energía a sus estudiantes. Engendra en sus lecciones la sinergia para pensar, interactuar, valorar y crear. La tecnología al servicio de la educación no es trivialidad vana e irrelevante, sino que abre los ojos a un mundo diverso, multicultural, multidisciplinario que permite la integración y el inquirir necesarios para lograr el desarrollo de una serie de competencias que aumenten la productividad y la capacidad del ciudadano del mundo. Al adoptar este modelo pedagógico los estudiantes toman una mayor responsabilidad en su educación, contribuyen al desarrollo de la eficiencia en el proceso de enseñanza-aprendizaje y, por ende, a la mejora cualitativa del modelo educativo (Baelo 2009). Los cursos de educación a distancia sin distancias fomentan la inventiva, la madurez y el aprendizaje.

El COVID-19 puede haber arrebatado muchas cosas, pero erradicó los debates o dudas, si algunas, de los cientos de posibilidades que permite la educación en línea. La virtualidad ya no es cuestionable y aunque es un medio, no un fin, es el camino para no dejar atrás a nadie. Frente a la adversidad y por medio de esta modalidad rica y divergente se demuestra una vez más que de todos los profesionales, el educador tiene como garantía su compromiso y su creatividad, ante todo. Estábamos preparados, pero seguimos preparándonos

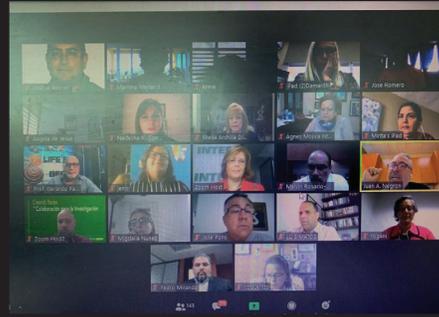
mejor para ejercer con valentía la vocación a la que fuimos llamados: enseñar.

Referencias:

- Álvarez, R. B. (2009). *El e-learning, una Respuesta Educativa a las demandas de las Sociedades. Medios y Educación*, (35) julio 2009, 87 - 96.
- Buckminster, F. (2009). *Education Automation Comprehensive Learning for Emergent Humanity*. Lars, Müller, Verlag: Alemania.
- Holmberg, B. (1995). *The sphere of distance-education theory revisited*. (ERIC Document Reproduction Service No. ED386578)
- Moore, M. G. (Ed.). (2013). *The theory of transactional distance*. En *Handbook of Distance Education* (3rd ed., pp. 66-85). New York, NY: Routledge.
- UIPR. (1998). *Política institucional de la Universidad Interamericana de Puerto Rico para la implantación del aprendizaje a distancia*.
- OECD (2016), *Innovating Education and Educating for Innovation: The Power of Digital Technologies and Skills*, OECD Publishing, Paris.



Check Point:
Principal de cotejo
en edificio
John Will Harris



Primer Congreso
Virtual de Investigadores
de la UIPR

Bienvenida
a estudiantes
de nuevo ingreso

A- Facultad de Educación
y Profesiones de la Conducta



Reunión del Presidente
con la Rectora y
el Consejo de Estudiantes



B- Facultad
de Empresas



Defensas de disertación
doctoral de
Facultad de Empresas

C- Facultad de
Estudios Humanísticos



Facultad de Educación
y Profesiones de la Conducta
Defensas de disertación
doctoral



D- Facultad de
Ciencias y Tecnología



Campamento de
Aceleración Musical
de Educación Continua
y La Fundación
del Banco Popular de P.R.



Participación mediática del Profesor en Noticentro Wapa TV



Suministros para todos los afectados COVID19

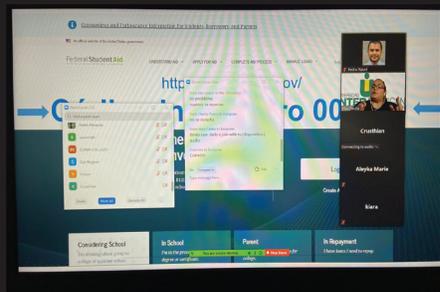
- A- CAVIC
- B- Trabajo Social



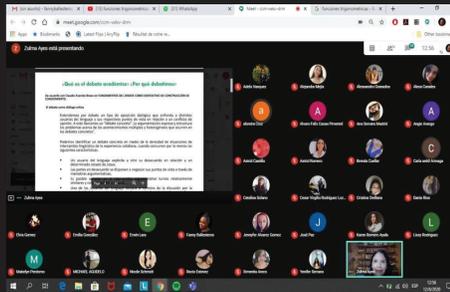
Exhibición de la Biblia y reapertura del museo de Antropología Religiosa



CAVIC en los medios



Presentación de Asistencia Económica



Taller de Debate Red Latinoamericana



Reunión organizativa del Trigésimo Senado Académico



Laboratorio de Farmacia



Reunión de Presidentes y Rectores con Hon. Jennifer González Colón



Laboratorio de Investigación de Ciencias Ambientales

ENSEÑAR VIRTUALMENTE: DE LA CLASE PRESENCIAL A LA VIRTUAL EN DOS SEMANAS



*Dra. Hilda E. Quintana
Catedrática Facultad
de Estudios Humanísticos*

El 14 de marzo, el presidente de la Institución decretó un receso académico para todas las unidades académicas desde el lunes 16 hasta el 30 de marzo, con el objetivo de proteger la salud y el bienestar de la comunidad universitaria para evitar la propagación y el contagio del

COVID-19. Esto, sin lugar a duda, me causó una gran preocupación, pues mis clases presenciales habían cambiado de la noche a la mañana a ser cursos virtuales. Sin planificarlo, ahora me encontraba con este reto en medio de la difícil situación de la pandemia.

Había enseñado en dos ocasiones cursos híbridos, pero nunca en línea. De primera intención sentí aprensión ante lo desconocido, como es natural. Sin embargo, me calmé, pues desde hace ya muchos años mis cursos tienen apoyo en Blackboard. Mis estudiantes acceden al prontuario, al calendario detallado con las tareas del curso, a las lecturas, a las presentaciones en PowerPoint que utilizo en las clases, así como al material de apoyo sobre los procesos de lectura y redacción. Aunque mis cursos no tienen la estructura de un curso en

línea, el estudiante cuenta con mucho material de apoyo para salir adelante en él. Esto me dio mucha tranquilidad; no tuve que empezar de cero.

Durante las dos semanas del receso, me dediqué a enriquecer aún más el curso y a adiestrarme en el uso de herramientas de Blackboard que no había tenido que utilizar. Me familiaricé con los foros y asigné a los estudiantes la tarea de conversar en los mismos sobre algunas de las obras que se estudian en el curso. También aprendí a utilizar Collaborate Ultra para ofrecer las clases virtuales. Para todo esto, además de participar en algunos webinars, conté con el apoyo de dos pioneras de los cursos en línea: la Dra. Matilde García-Arroyo y la Dra. Yasmine Cruz. Cuando empezamos el 31 de marzo, ya tenía todo listo.

La experiencia de reunir a los grupos virtualmente fue muy buena y verdaderamente me llenó de alegría ver a los estudiantes y saberlos bien. Como mis cursos son de semestre, realmente tenía la ventaja de que mis estudiantes ya llevaban prácticamente dos meses de clases, ya tenían dos notas y, además, conocían la forma en que estructuro el curso. Tengo la ventaja (y ellos también) de que muchos de ellos han tomado todos los cursos de Español conmigo.

Como profesora me preocupaba mucho cómo iba a hacer la corrección de los escritos que

asigno a mis estudiantes, ya que siempre estoy acostumbrada a tener los papeles en mi mano y como buena profesora de Español a escribir muchos comentarios. Pensé que tendría que imprimirlos, pero no lo hice. Me propuse leerlos y evaluarlos en Blackboard. Admito, que me gustó hacerlo. Me concentré en lo verdaderamente importante del escrito y en hacer comentarios en el espacio provisto en la plataforma. Definitivamente la experiencia fue muy positiva.

Quizás podrán pensar que todo fue una maravilla y que lo que estoy haciendo es pura propaganda de la enseñanza virtual o en línea. No, no lo es. No es tarea fácil. Fueron muchas las horas en la computadora tanto para mantener comunicación con los estudiantes mediante el correo electrónico, como para evaluar las tareas. También me tomó mucho tiempo “la ayuda técnica” brindada por teléfono a los estudiantes para indicarles cómo participar en los foros, cómo enviar los trabajos, etc. etc. En ocasiones fue abrumador. A veces perdía la paciencia, pero me tenía que detener a pensar en que estos jóvenes de una semana para otra habían tenido que cambiar su modalidad de estudio sin estar preparados para hacerlo. Muchos tenían dificultad con sus equipos; otros con la conexión de Internet.

Sin lugar a duda, este semestre de enero a junio de 2020 no lo olvidaremos. Nosotros, ni ellos seremos los mismos.

FACULTY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY CREATING NEW FRONTIERS FOR HIGHER EDUCATION IN PUERTO RICO DURING THE COVID-19 PANDEMIC



*Dr. Yogani Govender
Dean Faculty of
Science and Technology*

In the Metropolitan Campus staff, faculty and students had just two weeks to put together a project to revolutionize the long overdue paradigm in higher education. Through a well-developed and executed plan for faculty development in the use of new technologies and course management, we achieved a relatively smooth transition from on-site classes to distance learning. The establishment of remote work schedules for support and administrative services, frequent communication with faculty and timely motivational talks with students, the Faculty drew the path towards the completion of the trimester.

Faculty, some who have never used any distance learning platforms, were challenged

to learn the array of menus available in Blackboard to provide educational materials and evaluate students. The Faculty of Science and Technology rallied together to ensure they were all prepared to re-start classes in the virtual world. Through excellent peer support and technical services from the Distance Learning Center, the faculty were able to provide students with learning experiences that emulated on-site experiences. Faculty met with their students at the time and days of their University schedule, provided students with virtual office hours, responded quickly to student needs, both technological and academic, and created a rapport of empathy and support during this pandemic.

Creating a blog and discussion forums as tools for evaluation was new to many of us in Science and Technology, but sharing the training sessions with multi-disciplinary faculty allowed us to see advantages of using tools for active engagement of students while assessing gains in knowledge and critical thinking skills. Understanding the virtual dynamic of balancing course content with active engagement is key to student satisfaction and academic achievement. Working as a team with students to create the structure of virtual courses, faculty designed interactive distance learning experiences for students in the Faculty of Science and Technology.

Recognizing the challenges that students in Science face, directors ensured that faculty developed mechanisms to engage students in the virtual platform, Blackboard Collaborate Ultra. Faculty members integrated the use of videos and simulations into their teaching to provide students with laboratory experience

that developed their knowledge and skills. In some cases, faculty used flipped classroom techniques where students were encouraged to develop creative and innovative ways to present concepts and principles in Science. While historically many students preferred on-site classes, they responded positively using tools such as Flipgrid, YouTube, Kinemaster and Tik Tok to record and submit work. Without considering the limitations of connection to the Internet, the majority of students amazingly enjoyed the distance learning experiences with Blackboard Collaborate Ultra, and some admitted they now prefer this method for learning.

Learning and teaching in this new paradigm of Higher Education has its challenges. It has opened the door to explore new and technological pathways for acquiring, imparting and creating knowledge. The faculty members are exploring these various formats in which Science courses are being taught during the pandemic. Historically there were intense debates on students ability to acquire soft skills through distance learning. The experience of the adapting courses and laboratories during this pandemic, are teaching us that students and faculty are open to new formats and are willing to explore new avenues instead of traditional on-site experiences. I believe that educational experiences of the faculty members are at a frontier of change, where science courses at Inter-Metro will be offered in a hybrid format in the future. Learning, teaching and living in times of quarantine forces change. We are instrumental in designing and implementing a new paradigm of higher education that responds to the needs of developing a resilient, but dynamic educational framework that

integrates the realities facing society today.

Faculty, staff and students wore numerous hats during this pandemic, juggling care of children or parents, remote work and running the household while following the quarantine regulations, yet still managed to achieve the objective of transitioning education and services into this virtual reality. Many of us had to develop new routines, tasks and responsibilities, flexibility in what is needed and when it is needed, designated workspaces and different expectations. Some of us also needed to take a step back and re-evaluate graduation dates, work plans, career goals, changing directions but also grow stronger to face the new challenges as individuals, family, community and society. This quarantine with remote work and study, has facilitated the reassessment and reconstruction of family interaction, appreciation of the importance of community and a renewed connection to spirituality.

ESFUERZOS ADMINISTRATIVOS Y ACADÉMICOS HACIA LA EDUCACIÓN A DISTANCIA ANTE LA NUEVA REALIDAD



Migdalia M. Texidor
Decana de Asuntos Académicos

Al iniciarse el mandato de distanciamiento social, el Recinto Metropolitano ofrecía 1,285 secciones de cursos subgraduados y graduados. El 70% de estas secciones eran de cursos presenciales y un 30% de cursos a distancia. Ante la pandemia, se hizo imperativo transformar toda la oferta presencial a la modalidad virtual para continuar impartiendo las clases de forma sincrónica con apoyo en la web utilizando la plataforma Blackboard-Collaborate Ultra. De esta forma, nuestros estudiantes podrían continuar sus planes de estudio. Reconocemos lo difícil que ha sido este proceso, sobre todo, cuando algunos miembros de la facultad no tenían la experiencia ni el adiestramiento para dictar cursos en línea. Un factor que amortiguó el precipitado cambio fue el hecho de que todas las secciones de cursos presenciales estaban creadas con el apoyo de Blackboard y 60% de la facultad estaba capacitada.

El Decanato de Asuntos Académicos identificó los servicios esenciales y las modificaciones necesarias de estos servicios para continuar operando bajo condiciones remotas. Se desarrolló un plan intensivo de talleres para la facultad sobre asuntos relacionados con la enseñanza de cursos en línea, el uso y las herramientas de la plataforma de Blackboard. Además, se identificaron los servicios remotos que el Recinto debía mantener durante la cuarentena, como son los procesos relacionados con acreditación, *assessment*, licenciamiento y la norma de progreso académico. También, se identificaron las áreas de seguimiento de los procesos de cumplimiento relacionados con la facultad, tales como: la revisión del calendario académico, el cumplimiento con el registro electrónico y las fechas límites en calendario. Se tomó acción para continuar a distancia con los procesos relacionados con registraduría, los cambios de notas, incompletos, informes de AW fuera de fecha, la asignación de cargas académicas de la facultad y los servicios ofrecidos a los estudiantes. De igual manera, se coordinaron los esfuerzos para que el Centro de Aprendizaje a Distancia y Desarrollo Tecnológico (CADDT) y del Centro de Acceso a la Información (CAI) ofrecieran sus servicios de forma remota. A partir del 16 de marzo de 2020, el personal del Decanato está realizando sus responsabilidades a distancia y apoyando a la facultad desde que se reanudaron las clases bajo el nuevo calendario.

El CADDT continúa ofreciendo talleres virtuales de diversos temas, diurnos y nocturnos para toda la facultad en tres áreas: nivel básico: conceptos, diseño y aplicación de la educación a distancia en Blackboard Learn 9.1; nivel intermedio/avanzado: herramientas para cursos a distancia en Blackboard Learn

9, exámenes, asignaciones, foros de discusión y Blackboard Collaborate y; nivel avanzado que contiene el montaje de cursos a distancia en Blackboard Learn 9.1. Un total de 678 profesores tomaron los talleres básicos. Los talleres intermedios y avanzados se iniciaron el 16 de abril de 2020 hasta el 30 de abril, y contaron con la participación de casi 100 profesores. El CADDT también implementó un centro de ayuda en *Collaborate* para brindar apoyo a la facultad y estudiantes, con servicio remoto de lunes a viernes, de 8am a 8pm. Por otra parte, el CAI se transformó para responder a las necesidades de recursos de información para la facultad y los estudiantes brindando acceso remoto 24/7 a las bases de datos multidisciplinarias o especializadas, a videos educativos, a libros, revistas, periódicos y recursos audiovisuales en formato digital.

Reconocemos el esfuerzo y dedicación de los colaboradores del CADDT y del CAI y del grupo de profesores que se han convertido en mentores de sus compañeros evidenciando nuevamente su compromiso y solidaridad en momentos de crisis. Aplaudimos a toda la facultad y los estudiantes por su esfuerzo, tiempo y sacrificio para llevar a cabo un cambio de tal magnitud, en tan corto tiempo a la par con el ofrecimiento de cursos. La pandemia nos ha sacado de nuestra zona de comodidad y nos ha obligado a modificar esquemas de la enseñanza universitaria y adaptarnos a una nueva realidad todavía por conocer. Responder de forma efectiva a la pandemia de COVID-19, una de las amenazas más serias que ha confrontado la academia, ha requerido de colaboradores y estudiantes comprometidos y dispuestos a la innovación. Queda pues agradecer a todo el personal ejecutivo, administrativo y académico del Decanato y del Recinto por su colaboración y por estar presentes aun en la distancia.

EDUCACIÓN A DISTANCIA: PERSPECTIVA DE UNA ESTUDIANTE UNIVERSITARIA



Gabriela Colón Pesquera
Consejo de Estudiantes

No hay mejor manera para dominar una destreza que mediante la práctica. Esta disciplina nunca se termina de ejercer durante el trayecto académico. Para un mejor conocimiento, entendimiento y análisis crítico es vital prestarle mayor importancia y tiempo a lo que deseamos

aprender. La práctica, en ciertos momentos voluntaria, nos dirige a la comprensión y perfección de lo deseado. No obstante, hay circunstancias imprevistas que interrumpen esa voluntariedad. No existen limitaciones al momento de adaptarse a algo que, aunque no explorado, es conocido; un ejemplo de esto es el uso del Internet para la enseñanza-aprendizaje virtual.

Como estudiantes, atravesamos un momento histórico para la vida de muchas generaciones. Tenemos como nuestra prioridad educarnos, trabajar y mantenernos en comunicación mediante los medios electrónicos; una actividad practicada, pero jamás pensada como indispensable para la vida cotidiana y profesional. Hoy vivimos tiempos difíciles y de incertidumbre, donde abunda la ansiedad, y el miedo acorrala. Sin embargo, he visto como los puertorriqueños somos personas con

fe inquebrantable y un sentido de esperanza que predomina ante cualquier tempestad y nos anima a superar cualquier situación.

Es eminente mencionarlo debido a que soy estudiante de Ciencias Políticas y analizo la opinión pública en cuanto a las decisiones del gobierno y otras entidades de poder en la sociedad que afectan o benefician el bienestar colectivo. Estamos inmersos en una pandemia llamada COVID-19, la cual nos ha hecho distanciarnos físicamente unos de los otros, tomar medidas preventivas cuando vayamos a tener contacto y reemplazar nuestra cotidianidad con un nuevo estilo de vida.

En momentos así, el tiempo se convierte en compañero y aliado. Aprendes a dividir tu tiempo para realizar y completar todas las responsabilidades que te corresponden. Comienzas a aceptar que las cosas no son como eran antes y ahora tienes todo el tiempo que anhelas para atender todo aquello que no podías. Te das cuenta de que el análisis se une con la práctica y el tiempo que se le dedique.

En mi caso, la mayor lección recibida ante la nueva realidad de estudiar a distancia ha sido la pasión por lo que estudio. En el momento en el cual uno toma la decisión de estudiar una carrera profesional es porque se tiene el interés de aprender cómo funciona dicha carrera para, en un futuro, ejercerla. Durante el camino universitario he valorado el tiempo que he dedicado a lo que estoy próxima a ser y ejercer.

El tiempo invertido en estudiar y aprender la disciplina es la mejor recompensa que se hace por uno mismo y su futuro; estamos construyendo para poder atravesar cualquier tipo de situación futura.

Ante el distanciamiento social, muchos educadores puertorriqueños, dentro y fuera de nuestro Recinto Metro, han ejercido la empatía y la comprensión, más de lo que acostumbraban a hacerlo. Los profesores entienden por las circunstancias sociales, económicas que todo estudiante pueda estar pasando y han flexibilizado sus métodos de evaluación; se han reinventado ante esta situación. Por nuestra parte, los estudiantes hemos puesto en práctica la paciencia y amabilidad para entender que no todos tenemos las destrezas para utilizar los aparatos electrónicos de la era digital. En mi caso, he provisto ayuda a mis educadores debido a que algunos no están familiarizados con las plataformas digitales de enseñanza. Mas adelante, podremos reflexionar sobre otras lecciones de esta experiencia de educación virtual que, sin duda, son más de las que podemos imaginar.

Si me preguntaran si pudiese seguir mis estudios universitarios de manera virtual, mi respuesta sería que sí. Ha sido un método de aprendizaje nuevo para mí, ya que nunca había tenido la oportunidad de completar un curso universitario de manera totalmente virtual. Le temía a la falta de comunicación directa, la cual tenemos en las clases presenciales. He experimentado que cuando la adversidad toca, las ayudas emergen. Mientras los profesores han dado el máximo para acoplarse a un nuevo estilo de enseñanza, los estudiantes que cursaban sus estudios presenciales se han adaptado a prestar mayor importancia y calma a todo material a ser discutido. Hay días que

la señal satelital es de mejor calidad que otros, días como esos se retoma la práctica de la paciencia. Como se ha dicho, ha sido mucho el aprendizaje durante este trayecto universitario tan diverso. Siempre hay que mantener una óptica optimista ante toda esta situación.

MEDIDAS DE PROTECCIÓN



USO DE MASCARILLAS EN TODO MOMENTO



MANTÉN EL DISTANCIAMIENTO



LAVA TUS MANOS CON FRECUENCIA O
UTILIZA LOS DESINFECTANTES



EVITA LAS REUNIONES EN LOS PASILLOS



CAMINAR EN LA DIRECCIÓN INDICADA



TÚ BIENVENIDA VIRTUAL



ABRIL 28
Facultad de Ciencias y Tecnología

¿A quién conoceré? ¿Qué aprenderé? ¿Qué recibiré?

- Los que resolverán tus situaciones
- Todo lo que necesitas saber para tu primer día de clases
- Tu matrícula e información de interés

- JURADOS -

18 al 20 de junio, 2020

1er Torneo de Debates Virtual Latinoamérica
frente a la COVID-19
Retos, estigmas y oportunidades

 LIC. RICARDO NOÉ	 DIR. FED. SERGIO ASCENCIO	 LIC. WILBER GÓMEZ
 MSC. CLAUDIA MEYER	 ABG. GRACIA BERTRAND	 LIC. CLAUDIA JIMÉNEZ
 DR. SAMUEL SANTOS	 LIC. GUSTAVO CARDOZA	 LIC. CÉSAR RODRÍGUEZ

Sociedad de Debates San Pedro Sula

INTER METRO, UNITEC, and other logos.

PRIMER CONGRESO HISPANOAMERICANO DE DEBATES

Debate Hispanoamericano Virtual
Serie de Conversatorios Virtuales sobre los efectos de la Pandemia Covid-19 desde perspectivas Económicas, Políticas y Sociales.

Semana del 17-19 de Abril del 2020
Países participantes: Honduras, Guatemala, Colombia, Bolivia y Puerto Rico.

INTER METRO

LET'S TALK

With Prof. **Yogani Govender**
Dean of Science and Technology, Department

FRIDAY, APRIL 15
4:00PM
BLACKBOARD COLLABORATE

787.620.2063
787.620.2076
OFRECIENDO SERVICIOS A DISTANCIA

www.metro.inter.edu/caef/
caef@metro.inter.edu

CAEF
CENTRO DE APOYO EMOCIONAL Y ASesoría FINANCIERA
INTER METRO

LA UNIVERSIDAD INTERAMERICANA DE PUERTO RICO, RECINTO METROPOLITANO HA CREADO EL CENTRO DE APOYO EMOCIONAL Y ASesoría FINANCIERA (CAEF) PARA BRINDAR A LA CIUDADANÍA ESTOS SERVICIOS A RAÍZ DE LA CRISIS DEL COVID-19.

QUIÉNES SOMOS
PROFESIONALES ADSCRITOS A LAS ESCUELAS DE TRABAJO SOCIAL Y ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS DEL RECINTO CON EL APOYO DEL CENTRO DE DESARROLLO DE PEQUEÑAS EMPRESAS Y TECNOLOGÍA (SBTDC).

SERVICIOS
ATENCIÓN A DISTANCIA EN EL ASPECTO EMOCIONAL Y ASesoría FINANCIERA POR PARTE DE PROFESIONALES ALTAMENTE CALIFICADOS.

MISIÓN
LOGRAR UNA SOCIEDAD SALUDABLE, ESTABLE Y EMPODERADA POR EL BIENESTAR DE PUERTO RICO.

VISION
PRESENTIR AL PAÍS CIUDADANOS CAPACITADOS PARA SUPERAR ESTA Y OTRAS CRISIS INESPERADAS QUE PUEDAN ENFRENTAR.

CON EL APOYO DE:
CONSUMER, SBDC, INTER METRO

JUNTOS LO SUPERAMOS

WEBINAR

INTRODUCCIÓN A EDICIÓN DE VIDEOS PARA "STREAMING"

Prof. Jesús Rodríguez

Prof. Ivélisse Valentin

JUEVES 2 DE ABRIL | 12MD
Registro Gratis
<https://bit.ly/3azOrsm>

Seminario Evangélico de Puerto Rico
CAPELLANÍA INTERMETRO

TALLER

Formulación y estructuración de **PREMISAS**

#YO DESDE CASA

Dra. Zulma Ayes Santiago
Catedrática Escuela Humanístico-Científica del Programa de Debate Universidad Interamericana de Puerto Rico

Viernes
12 de Junio, 2020
12:30 p.m.
Google Meets

Más información:
fannyballesteros16@gmail.com

unitec

Jonathan Castro (BOLIVIA)

Keynilie Pagán (PUERTO RICO)

Juan Luis Arreaga (GUATEMALA)

Lissy Rodríguez (HONDURAS)

Yaritza París (PUERTO RICO)

Mesa 3 - Económica
"Las medidas keynesianas adoptadas por los gabinetes económicos estatales ¿Ocasionarán una recesión económica en Latinoamérica?"

ESTUARIO

PROGRAMA DEL ESTUARIO DE LA BAHÍA DE SAN JUAN

JORNADA DE CUENTOS AMBIENTALES DEL BOSQUE AL ESTUARIO

EL QUEREQUEQUE LLEGA A CASA
DE ZULMA AYES SANTIAGO

MIÉRCOLES,
3 DE JUNIO DE 2020
A LAS 3PM, POR ZOOM

REGÍSTRATE AQUÍ: [HTTPS://TINYURL.COM/JORNADACUENTOSAMBIENTALES](https://tinyurl.com/jornadacuentosambientales)

@ESTUARIOSANJUAN / ESTUARIO.ORG
CASA INTERMETRO

1er Torneo de Debates Virtual Latinoamérica
frente a la COVID-19:
Retos, estigmas y oportunidades

Sociedad de Debates San Pedro Sula

18 al 20 de junio, 2020

INTER METRO, UNITEC, and other logos.



INTER **METRO**


*Papel hecho con
tecnología de viento*



100% Papel Pos-consumo